

KINDER-  
LEICHTE  
TEICH-  
REINIGUNG



2022  
**rössle**

Technik für saubere Teiche



// GERÄTEVERGLEICH	4-5
// PRODUKTÜBERSICHT	6-7
// TEICHSCHLAMMSAUGER	8-15
// BÜRSTEN	16-25
// GFK-VORABSCHIEDER	26-29
// TEICHROBOTER	30-31
// PHOSPAT®	32-35
// WASSERPFLEGEMITTEL	36-39

Das Streben nach einer effektiven Teichreinigung hat die beliebten und bewährten Geräte TORPEDO und FANGO 2000 entstehen lassen.

Mit seinen hauseigenen Entwicklungen bringt es die Rössle AG im bayerischen Allgäu auf eine breitgefächerte Produktfamilie.

Lernen Sie unsere Produkte in diesem Katalog kennen und finden Sie Ihre passenden Helfer für eine effektive und kraftsparende Teichpflege.

### VERSANDKOSTEN

Die Fracht- und Verpackungskosten sind gültig bei Einzelabnahme pro Gerät. Sollten Sie individuelle Preise benötigen, können Sie uns gerne unter +49 83 42 70 59 5-0 anrufen oder uns per Mail an [versand@roessle.ag](mailto:versand@roessle.ag) kontaktieren.

		DEUTSCHLAND	AT, BeNeLux, CZ, DK, FR, PL
FANGO 2000	Paketdienst	42,50 €	69,00 €
TORPEDO + TORPEDO ULTRA	Spedition	99,00 €	135,00 €
BIBER 22 BÜRSTE + BISAM 44 BÜRSTE	Spedition	79,00 €	104,50 €
GFK-VORABSCHIEDER	Spedition	39,00 €	54,80 €
GFK-VORABSCHIEDER XXL	Spedition	59,00 €	74,80 €
PAKETVERSAND BIS 3 KG	Paketdienst	6,90 €	14,10 €
PAKETVERSAND BIS 10KG	Paketdienst	10,90 €	17,90 €
PAKETVERSAND BIS 31 KG	Paketdienst	18,90 €	29,90 €
GFK TELESKOPSTANGEN	Spedition	AUF ANFRAGE	AUF ANFRAGE



Deutsche Gesellschaft für naturnahe Badegewässer e. V.

Finden und folgen Sie uns auf diesen Kanälen:



# SO REINIGEN SIE IHREN TEICH EFFEKTIV!

Teiche und Naturpools funktionieren nur mithilfe Ihres Einsatzes. Regelmäßige Reinigungen sind bei Naturgewässern unerlässlich und mit der richtigen Ausstattung auch sorglos durchführbar. Sie haben mit den Produkten der Serie „Technik für saubere Teiche“ der Rössle AG verlässliche und über viele Jahre erprobte Maschinen gefunden die Ihnen diese Aufgabe leichter machen. In diesem Katalog entdecken Sie die richtigen Grundgeräte für Profis wie für den privaten Anwender und allerlei nütz-

liche Extras, die für die speziellen Anwendungen bei der Naturgewässerreinigung bestens entwickelt und vorbereitet sind. Vertrauen Sie auf die Spezialgeräte und das umfangreiche Zubehör das Ihnen hier zur Auswahl bereit steht – ein komplettes Rundum-Angebot.

Das Team der Rössle AG aus dem bayrischen Allgäu



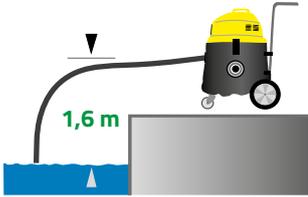
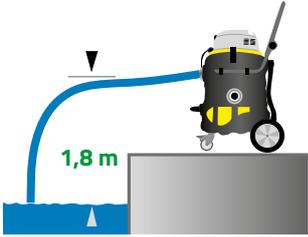
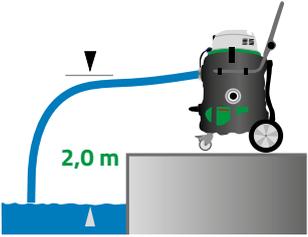
# GERÄTEVERGLEICH



**VERSCHIEDENE SCHLAMM-SAUGER STEHEN ZUR AUSWAHL, DOCH WELCHES GERÄT IST DAS RICHTIGE FÜR MEINEN TEICH?**

Diese Frage beantworten wir Ihnen in unserem Teichschlamm-sauger-Gerätevergleich. Jeder unserer Teichschlamm-sauger ist zudem mit unseren Teichreinigungsbürsten kompatibel nutzbar.

Für eine effektive Teichreinigung empfehlen wir je nach Einsatzzweck die BIBER 22 BÜRSTE oder die BISAM 44 BÜRSTE in Kombination mit dem von Ihnen gewählten Teichschlamm-sauger.

<b>TEICHSCHLAMMSAUGER</b>			
<b>Gerät</b>			
<b>Schlauchlänge Saug und Ablaufschlauch</b>	je 10 m, ø 38 mm	je 12 m, ø 50 mm	je 12 m, ø 50 mm
<b>Teichgröße</b>	10 - 60 m <sup>2</sup>	60 - 120 m <sup>2</sup>	80 - 250 m <sup>2</sup>
<b>Saughöhe (Höhendifferenz Wasseroberfläche zu Sauganschluss)</b>			
<b>Teleskopstange</b>	Alu 1,2 – 3,6 m 3-teilig	Alu 2,4 – 4,8 m 2-teilig	GFK 2,5 – 5,0 m 2-teilig
<b>Absaugleistung</b>			
<b>Leistungsregelung</b>	—	✓	✓
<b>Größe</b>	✓✓✓	✓✓	✓✓
<b>Gewicht</b>	✓✓✓	✓✓	✓

# UNSERE TEICHSCHLAMMSAUGER

TORPEDO ULTRA – DER PROFI

TORPEDO – DER ALLROUNDER



# rösle

Technik für saubere Teiche

**Rössle – immer am Puls der Zeit!**

Profitieren auch Sie von unserer Produktfamilie mit stetig zur Perfektion weiterentwickelten und ausgeklügelten Produkten, die wir in Deutschland konstruieren und montieren.

Sie haben Anregungen? Gerne her damit! Wir bemühen uns immer ein Stück besser zu werden und für Sie das Beste auf den Markt zu bringen.



FANGO 2000 – DAS ORIGINAL

# FANGO 2000



## FANGO 2000 – DAS ORIGINAL!

Der FANGO 2000 ist unumstritten der Klassiker unter den Teichschlamm-saugern!

In Relation zu seinem geringen Gewicht und den platzsparenden Ab-maßen verfügt der Teichschlamm-sauger FANGO 2000 über eine hohe Saugkraft, dank der er Sedimente aus bis zu 2,5 m Tiefe absaugt. Der reißfeste und leicht zu entleerende Netzbeutel, der im Inneren des Tanks eingebaut ist, separiert gröbere Anteile wie z. B. Blätter und kleine

Steine bevor diese in die Pumpeinheit gelangen können.

Kompakte Abmaße, ein günstiger Anschaffungspreis sowie ein großes Zubehörangebot mit vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten überzeugen vor allem den privaten Anwender.

- Sehr hohe Saugkraft in Relation zur Gerätegröße
- Gute Transportfähigkeit dank stabilem Fahrwerk
- Optimal für private Anwender
- Attraktiver Anschaffungspreis

## IM PREIS ENTHALTEN:

- FANGO 2000 Teichschlamm-sauger
- Saugschlauch 10 m
- Ablaufschlauch 10 m
- Teleskopstange 1,2 m – 3,6 m
- Dreieckabsaugbürste, ø 38 mm
- Saugdüse, rund, ø 38 mm



## TECHNISCHE DATEN

Art.-Nr. FAN2000

ABSAUGLEISTUNG	8.000 l/h
SAUGTURBINE	1.200 Watt
SCHMUTZWASSERPUMPE	900 Watt
GEWICHT	18 kg (ohne Zubehör)
SAUGSCHLAUCH & ABLAUSCHLAUCH	je 10 m, ø 38 mm
ABMESSUNGEN	52 x 55 x 83 cm (B x T x H)

**755,46 €** (zzgl. MwSt.)

**899,00 €** (inkl. MwSt.)

# ZUBEHÖR FANGO 2000



## ZUBEHÖR FÜR DEN FANGO 2000

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<b>SZ206</b> 	<p><b>DURCHBLICK Mulmglocke</b></p> <p>Mulmglocke mit Borstenrand und stabilem Metall-Teleskopstangen-Anschluss.</p> <p>Durch die neu entwickelte, strömungsoptimierte Form der Glocke wird eine optimale Reinigung von Kiesflächen im Teich erzielt. Das durchsichtige Material und die Bauform der Glocke ermöglichen einen Blick zum Untergrund und auf das Reinigungsgeschehen. Die nach unten gerichteten Borsten ermöglichen ein sanftes Aufsetzen der Glocke auf die Kieselschicht am Teichgrund. Durch die strömungsoptimierte Form mit Zonen unterschiedlicher Saugstärke bleiben selbst kleinere Kiesel beim Arbeitsvorgang liegen und werden nicht abgesaugt, während der Mulm entfernt wird.</p> <p>Die DURCHBLICK Mulmglocke ist für den Einsatz auf Kiesflächen und in Pflanzonen im Tief- und Flachbereich geeignet.</p>	140,76 €	167,50 €
<b>SZ110</b> 	<p><b>Feinfiltersack für FANGO 2000</b></p> <p>Wenn Sie das Teichwasser bei der Reinigung zurück in das Gewässer leiten möchten bietet sich der Einsatz des Feinfiltersacks an. Schmutz wie Laub und Äste werden im dichten Filtergewebe gesammelt und das Wasser kann ins Gewässer zurückgeleitet werden. Der Feinfiltersack ist mit einer C-Kupplung zum Anschließen an den Ablaufschlauch des FANGO 2000 ausgestattet.</p> <p>Maße: 180 x 45 cm (L x B)</p>	92,35 €	109,90 €

<b>ZUBEHÖR FÜR FANGO 2000</b>			
<b>Art-Nr.</b>	<b>Anwendung</b>	<b>Preis zzgl. MwSt./Stk.</b>	<b>Preis inkl. MwSt./Stk.</b>
<b>SZ201</b> 	<b>Absaugglocke oval</b> Ca. 20 x 10 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss. Absaugglocke mit Teleskopstangen-Anschluss zur Reinigung von engen Kiesflächen in der Flachwasserzone. Auch für den Einsatz zwischen Pflanzen geeignet.	78,07 €	92,90 €
<b>SZ205</b> 	<b>Profi-Mulmdüse</b> 23 cm breit, ø 38 mm Sauganschluss. Transparente Mulmdüse mit Teleskopstangen-Anschluss (stabiler Metallgriff) zum Abziehen oder Abskimmen größerer Flächen. Die Bürsten- und Gummileiste ist austauschbar.	83,95 €	99,90 €
<b>SZ355</b> 	<b>Saugbürste</b> Rund, ø 20 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss. Runde Saugbürste mit Teleskopstangen-Anschluss (stabiler Metallgriff) zum manuellen Bürsten von Flächen.	133,61 €	159,00 €
<b>SZ601</b> 	<b>Saugdüse</b> Rund, ø 38 mm Sauganschluss. Saugdüse mit Teleskopstangen-Anschluss zum Absaugen größerer Schmutzmengen aus Tief- und Flachbereichen. Bietet vollen Durchlass von ø 38 mm für groben Schlamm mit Laub, Ästen, Algen, etc. (Im Standard-Lieferumfang des FANGO 2000 enthalten).	36,89 €	43,90 €
<b>SZ338</b> 	<b>Dreieckbodenabsaugbürste</b> ø 38 mm Sauganschluss. Bürste mit Teleskopstangen-Anschluss zum Reinigen von Folienflächen. (Im Standard-Lieferumfang des FANGO 2000 enthalten).	41,60 €	49,50 €
<b>SZ354</b> 	<b>Saugbürste</b> Rund, ø 8 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss. Bürste mit Teleskopstangen-Anschluss zur Reinigung von Ecken und Stufen und schwer zugänglichen Stellen.	41,85 €	49,80 €
<b>SZ103</b> 	<b>Vorabscheider für FANGO 2000</b> ø 47 x 64 cm (D x H), 10,5 kg, Volumen 65 Liter Vorabscheider mit Verbindungsschlauch (1 m, ø 38 mm) und Filterschwamm für den Teichschlammsauger FANGO 2000 zum Separieren von Steinen, Blättern, Tieren, etc. Schont den Teichschlammsauger und verhindert mögliche Verstopfungen.	301,68 €	359,00 €
<b>SZ809</b> 	<b>Combo-2 in 1-Kescher</b> Breite 49 cm, Länge 36 cm, Netztiefe (Tiefenkescher) 34 cm. Universeller Kescher, vom Flachkescher zum Tiefenkescher umbaubar. Kann sowohl in Tief- als auch in Flachbereichen zum Abkeschern benutzt werden kann. Der Kescher ist äußerst stabil gefertigt und mit einer flexiblen Gummilippe ausgestattet. Nur kompatibel mit der Teleskopstange SZ959. Für GFK-Stangen ist ein Adapter erhältlich.	25,13 €	29,90 €

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
SZ800 	<b>Tiefenkescher</b> Breite 50 cm, Länge 39 cm, Netztiefe 42,5 cm. Tiefenkescher mit Teleskopstangen-Anschluss für den universellen Keschereinsatz.	16,72 €	19,90 €
SZ806 	<b>Flachkescher</b> Breite 36 cm, Länge 35 cm. Flachkescher mit Teleskopstangen-Anschluss für den punktuellen Keschereinsatz.	16,72 €	19,90 €
SZ801 	<b>Ablaufschlauchverlängerung</b> 10 m, ø 38 mm, mit zwei C-Kupplungen. Mit der Ablaufschlauchverlängerung kann die Reichweite des Ablaufschlauchs des FANGO 2000 von 10 m auf 20 m verdoppelt werden.	109,16 €	129,90 €
SZ805 	<b>Ansaugschlauchverlängerung</b> 10 m, ø 38 mm, mit zwei Muffen. Mit der Ansaugschlauchverlängerung kann die Reichweite des Ansaugschlauchs des FANGO 2000 von 10 m auf 20 m verdoppelt werden.	109,16 €	129,90 €
SZ500 	<b>Bodenreiniger Skeleton</b> Breite 45 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss. Der fahrbare Skeleton mit stabilem Metall-Teleskopstangen-Anschluss ist durch sein Gelenksystem bestens für die Reinigung unebener Böden geeignet.	75,55 €	89,90 €
SZ352 	<b>TRIFLEX Bürste</b> ø 38 mm Sauganschluss. Die TRIFLEX Bürste verfügt über drehbare, runde Eckbürstchen sowie zwei flexible, sich dem Boden anpassende Flanken, die eine gute Reinigungswirkung auf Folienböden ermöglichen. Kompatibel mit der Teleskopstange SZ959. Für GFK-Stangen ist ein Adapter erhältlich.	45,80 €	54,50 €
SZ953 	<b>Alu Teleskopstange, 1,2 – 3,6 m</b> Die ausziehbare, 3-teilige Teleskopstange rastet über Verdrehen der Verschlüsse in Längen von 1,2 bis 3,6 m ein. (Im Standard-Lieferumfang des FANGO 2000 enthalten).	39,20 €	46,65 €
SZ959 	<b>Alu Teleskopstange, 1,5 – 4,5 m</b> Die ausziehbare, 3-teilige Teleskopstange rastet über einen Klickverschluss in Längen von 1,5 bis 4,5 m ein. Kompatibel mit SZ352.	45,80 €	54,50 €
SZ960 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 1,6 – 3,0 m</b> Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 1,6 bis 3,0 m eingestellt werden.	60,92 €	72,50 €
SZ956 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 2,5 – 5,0 m</b> Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 2,5 bis 5,0 m eingestellt werden.	72,02 €	85,70 €

# TORPEDO



## TORPEDO – DER ALLROUNDER!

Der Teichschlammsauger TORPEDO bietet Ihnen alle Möglichkeiten bei der Teichreinigung.

Leistungsstarke Aggregate bewegen bei sehr geringer Geräuschkentwicklung das Wasser über  $\varnothing$  50 mm Schläuche aus dem Teich an den gewünschten Abflussort.

Die kompakte Bauart und das stabile Fahrwerk machen das Bewegen auch über Gelände einfach. Mit der stufenlos regulierbaren Saugleistung kann für alle Schwimm- oder Koi-

teiche privater Baugröße die richtige Einstellung gewählt werden.

Der TORPEDO überzeugt Teichbesitzer sowie Profianwender schon seit Jahren. Als praktische Ergänzung empfehlen wir den optionalen GFK-Vorabscheider.

- Robuste Bauweise
- Problemloses Abpumpen über Höhen und Distanzen
- Regulierbare Saugleistung
- Kompatibel mit den GFK Vorabscheidern ULTRA und ULTRA XXL

## IM PREIS ENTHALTEN:

- TORPEDO Teichschlammsauger
- Saugschlauch 12 m
- Ablaufschlauch 12 m
- Teleskopstange 2,4 m - 4,8 m
- Dreieckabsaugbürste,  $\varnothing$  50 mm
- Gelenkbodenreiniger,  $\varnothing$  50 mm
- Saugdüse, rund,  $\varnothing$  50 mm



## TECHNISCHE DATEN

Art.-Nr. TOR1000

ABSAUGLEISTUNG	15.000 l/h
OSM-TURBINE	1.200 Watt
SCHMUTZWASSERPUMPE	1.000 Watt
GEWICHT	30 kg (ohne Zubehör)
SAUGSCHLAUCH & ABLAUFSCHLAUCH	je 12 m, $\varnothing$ 50 mm
UNTERDRUCK	250 mbar
ABMESSUNGEN	48 x 62 x 96 cm (B x T x H)

**2.008,40 €** (zzgl. MwSt.)

**2.390,00 €** (inkl. MwSt.)

# TORPEDO ULTRA



## TORPEDO ULTRA – DER PROFI!

Der TORPEDO ULTRA ist für den täglichen Einsatz der Profis entwickelt worden. Im Vergleich zum TORPEDO verfügt er über nochmals stärkere Aggregate mit höheren Leistungswerten. Zudem wurde 2020 der Wasserströmungsverlauf optimiert und der Restentleerungsschlauch überarbeitet. Zusammen mit der stufenlos verstellbaren Saugleistungsregulierung ergeben die Optimierungen ein Maximum an Flexibilität im Einsatz. Für eine größere Reichweite des

Gerätes können die 12 m langen Schläuche mittels Verlängerungen auf jeweils 24 m verdoppelt werden.

Der TORPEDO ULTRA ist das optimale Equipment für die Reinigung größerer Teiche, Naturpools und Badegewässer.

- Robuste Bauweise
- Problemloses Abpumpen über Höhen und Distanzen
- Stufenlos verstellbare Saugleistungsregulierung
- Kompatibel mit den GFK Vorabscheidern ULTRA und ULTRA XXL

## IM PREIS ENTHALTEN:

- TORPEDO ULTRA Teichschlammsauger
- Saugschlauch 12 m
- Ablaufschlauch 12 m
- GFK Teleskopstange 2,5 m – 5,0 m
- Dreieckabsaugbürste, ø 50 mm
- Gelenkbodenreiniger, ø 50 mm
- Saugdüse, rund, ø 50 mm

## TORPEDO ULTRA

### TECHNISCHE DATEN

	Art.-Nr. TORULTRA
ABSAUGLEISTUNG	20.000 l/h
OSM-TURBINE	1.200 Watt
SCHMUTZWASSERPUMPE	1.500 Watt
GEWICHT	33 kg (ohne Zubehör)
SAUGSCHLAUCH & ABLAUFSCHAUCH	je 12 m, ø 50 mm
UNTERDRUCK	260 mbar
ABMESSUNGEN	48 x 62 x 96 cm (B x T x H)

**2.260,50 €** (zzgl. MwSt.)

**2.690,00 €** (inkl. MwSt.)

# ZUBEHÖR TORPEDO SERIE

ZUBEHÖR FÜR DIE TORPEDO SERIE			
Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<p><b>SZ206</b></p> 	<p><b>DURCHBLICK Mulmglocke</b>                      Mulmglocke mit Borstenrand und stabilem Metall-Teleskopstangen-Anschluss.                      Durch die neu entwickelte, strömungsoptimierte Form der Glocke wird eine optimale Reinigung von Kiesflächen im Teich erzielt. Das durchsichtige Material und die Bauform der Glocke ermöglichen einen Blick zum Untergrund und auf das Reinigungsgeschehen. Die nach unten gerichteten Borsten ermöglichen ein sanftes Aufsetzen der Glocke auf die Kieselschicht am Teichgrund. Durch die strömungsoptimierte Form mit Zonen unterschiedlicher Saugstärke bleiben selbst kleinere Kiesel beim Arbeitsvorgang liegen und werden nicht abgesaugt, während der Mulm entfernt wird. Die DURCHBLICK Mulmglocke ist für den Einsatz auf Kiesflächen und in Pflanzonen im Tief- und Flachbereich geeignet.</p>	140,76 €	167,50 €
<p><b>SZ204</b></p> 	<p><b>Mulmdüse</b>                      Breite 30 cm, ø 50 mm Sauganschluss.                      Die transparente Mulmdüse ist optimal für die Reinigung großer Flächen geeignet. Die Bürsten- und Gummileiste ist austauschbar.</p>	83,95 €	99,90 €
<p><b>SZ355</b></p> 	<p><b>Saugbürste</b>                      Rund, ø 20 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss.                      Runde Saugbürste mit Teleskopstangen-Anschluss (stabiler Metallgriff) zum manuellen Bürsten von Flächen.</p>	133,61 €	159,00 €
<p><b>SZ201</b></p> 	<p><b>Absaugglocke oval</b>                      Ca. 20 x 10 cm, mit ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss.                      Absaugglocke mit Teleskopstangen-Anschluss zur Reinigung von engen Kiesflächen in der Flachwasserzone. Auch für den Einsatz zwischen Pflanzen geeignet.</p>	78,07 €	92,90 €
<p><b>SZ354</b></p> 	<p><b>Saugbürste</b>                      Rund, ø 8 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss.                      Bürste mit Teleskopstangen-Anschluss zur Reinigung von Ecken und Stufen und schwer zugänglichen Stellen.</p>	41,85 €	49,80 €
<p><b>SZ600</b></p> 	<p><b>Saugdüse</b>                      Rund, ø 50 mm Sauganschluss.                      Saugdüse mit Teleskopstangen-Anschluss zum Absaugen größerer Schmutzmengen aus Tief- und Flachbereichen. Bietet vollen Durchlass von ø 50 mm für groben Schlamm mit Laub, Ästen, Algen, etc. (Im Standard-Lieferumfang von TORPEDO und TORPEDO ULTRA enthalten).</p>	36,89 €	43,90 €
<p><b>SZ350</b></p> 	<p><b>Dreieckbodenabsaugbürste</b>                      ø 50 mm Sauganschluss.                      Dreieckige Bürste mit Teleskopstangen-Anschluss zum Reinigen von Folienflächen. (Im Standard-Lieferumfang von TORPEDO und TORPEDO ULTRA enthalten).</p>	57,98 €	69,00 €

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<b>SZ500</b> 	<b>Bodenreiniger Skeleton</b> Breite 45 cm, ø 38 mm und ø 50 mm Sauganschluss. Der fahrbare Skeleton mit stabilem Metall-Teleskopstangen-Anschluss ist durch sein Gelenksystem bestens für die Reinigung unebener Böden geeignet. (Im Standard-Lieferumfang von TORPEDO und TORPEDO ULTRA enthalten).	75,55 €	89,40 €
<b>SZ100</b> 	<b>Vorabscheider für TORPEDO und TORPEDO ULTRA</b> ø 47 x 64 cm (D x H), 11,2 kg, Volumen 65 Liter Vorabscheider mit Verbindungsschlauch (1 m, ø 50 mm) und Filterschwamm für die Teichschlammsauger TORPEDO und TORPEDO ULTRA zum Separieren von Steinen, Blättern, Tieren, etc. Schont die Teichschlammsauger und verhindert mögliche Verstopfungen.	310,08 €	369,00 €
<b>SZ701</b> 	<b>Ablaufschlauchverlängerung</b> 12 m, ø 50 mm, mit zwei C-Kupplungen. Mit der Ablaufschlauchverlängerung kann die Reichweite des Ablaufschlauchs des TORPEDO / TORPEDO ULTRA von 12 m auf 24 m verdoppelt werden.	142,44 €	169,50 €
<b>SZ702</b> 	<b>Ansaugschlauchverlängerung</b> 12 m, ø 50 mm, mit zwei Muffen. Mit der Ansaugschlauchverlängerung kann die Reichweite des Ansaugschlauchs des TORPEDO / TORPEDO ULTRA von 12 m auf 24 m verdoppelt werden.	142,44 €	169,50 €
<b>SZ109</b> 	<b>Feinfiltersack</b> Wenn Sie das Teichwasser bei der Reinigung zurück in das Gewässer leiten möchten bietet sich der Einsatz des Feinfiltersacks an. Schmutz wie Laub und Äste werden im dichten Filtergewebe gesammelt und das Wasser kann ins Gewässer zurückgeleitet werden. Der Feinfiltersack ist mit einer C-Kupplung zum Anschließen an den Ablaufschlauch ausgestattet. Maße: 200 x 50 cm (L x B)	100,76 €	119,90 €
<b>SZ950</b> 	<b>Alu Teleskopstange, 2,4 – 4,8 m</b> Die ausziehbare, 2-teilige Alu Teleskopstange kann über den Verschluss in Längen von 2,4 bis 4,8 m eingestellt werden. (Im Standard-Lieferumfang des TORPEDO enthalten).	46,97 €	55,90 €
<b>SZ956</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 2,5 – 5,0 m</b> Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 2,5 bis 5,0 m eingestellt werden. (Im Standard-Lieferumfang des TORPEDO ULTRA enthalten).	72,02 €	85,70 €
<b>SZ964</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 3,6 – 10,0 m, extra lang</b> Die ausziehbare, 3-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 3,6 bis 10,0 m eingestellt werden.	189,00 €	224,90 €

# BIBER 22 BÜRSTE



## BIBER 22 BÜRSTE – DER SPEZIALIST FÜR DIE WANDREINIGUNG!

Die elektrisch betriebene BIBER 22 BÜRSTE ist das ideale Gerät für eine effiziente und kraftsparende Reinigung von senkrechten Teich- und Poolwänden.

Die Bürste saugt sich durch Rotation selbsttätig an die Oberfläche und kann mittels der bis zu 5 m ausziehbaren GFK-Teleskopstange spielend leicht und kraftschonend bewegt werden. Der gelöste Schmutz kann über einen aufgesteckten Absaugschlauch zeitgleich mit einem

Teichschlammsauger abgesaugt werden. Dadurch arbeitet das System eintrübungsfrei. Über die Schaltereinheit lässt sich zudem die Drehrichtung des Bürstenaufsatzes steuern. Das umfangreiche optionale Zubehör bietet verschiedene, leicht auswechselbare Bürstenaufsätze für unterschiedliche Untergrundarten und Verschmutzungsgrade.

- Effiziente und leichte Reinigung
- eintrübungsfreies Arbeiten
- Schaltereinheit steuert Drehrichtung des Bürstenaufsatzes

## IM GRUNDSET ENTHALTEN:

- BIBER 22 BÜRSTE
- Schaltereinheit
- Teleskopstange TRIOVAL GFK 2,5 – 5,0m
- Gelbe Bürste, weich
- Li-Ion Akku-Set (4 Ah) oder Netzteil
- Gürteladapter mit Tragegurt
- Bürstenausheber



Netzteil-Variante, BB1100NT

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. BB1100
GFK-TELESKOPSTANGE	2,5m – 5,0m
SAUGANSCHLUSS	ø 38 mm / ø 50mm
LI-ION AKKU	24V, 4 Ah
LAUFZEIT PRO AKKULADUNG	ca. 1 – 2h
AKKULADEZEIT	ca. 1h
ARBEITSBREITE	22cm

**BIBER 22 BÜRSTE**

**DIRT-SAFE – EINTRÜBUNGSFREIES REINIGEN!**

Der DIRT-SAFE ist ein stehender Borstening der den rotierenden Bürstenteller der BIBER 22 BÜRSTE umschließt. Bei der Montage wird der Ring einfach und ohne weiteres Werkzeug auf das Bürstengehäuse aufgeklickt. Der DIRT-SAFE reduziert ein Aufwirbeln des bei der Reinigung gelösten Schmutzes, verhindert starkes Eintrüben des Wassers und garantiert ein effizientes Absaugen über den adaptierten Saugschlauch. Vor allem bei der Kombination der BIBER 22 BÜRSTE mit einem Teichschlamm-sauger verbessert der DIRT-SAFE die Reinigungsleistung nochmal deutlich.



**DIRT-SAFE**



**WELCHE VARIANTE IST DIE RICHTIGE FÜR MICH?**

Beim Kauf der Teichreinigungsbürste BIBER 22 BÜRSTE haben Sie die Wahl zwischen verschiedenen Varianten. Wählen Sie nach Ihrem Bedarf und Ihren Einsatzbedingungen:

- Akku-Variante mit einem Akku und einer gelben Bürste
- Profi-Variante mit zwei Akkus, einer gelben Bürste und einer roten Bürste für längere Einsätze
- Netzteil-Variante mit einem Netzteil, 7,5 m Verlängerungskabel und einer gelben Bürste
- Kurze Variante mit einem Akku, einer gelben Bürste und einer kürzeren Teleskopstange

**SIE HABEN DIE WAHL**

<b>BIBER 22 BÜRSTE</b>	<b>Art.-Nr. BB1100 die Akku-Variante</b>	<b>Art.-Nr. BB1100P die Profi-Variante</b>	<b>Art.-Nr. BB1100NT die Netzteil-Variante</b>	<b>Art.-Nr. BB1100KURZ die kurze Variante</b>
VARIANTEN				
BÜRSTE GELB (WEICH)	1	1	1	1
BÜRSTE ROT (HART)	-	1	-	-
LI-ION AKKU	1	2	-	1
LÄNGE TELESKOPSTANGE	2,5 m – 5,0 m	2,5 m – 5,0 m	2,5 m – 5,0 m	1,6 m – 3,0 m
NETZTEIL	-	-	1	-
(zzgl. MwSt.)	<b>823,53 €</b>	<b>932,77 €</b>	<b>819,33 €</b>	<b>794,11 €</b>
(inkl. MwSt.)	<b>980,00 €</b>	<b>1.110,00 €</b>	<b>975,00 €</b>	<b>945,00 €</b>

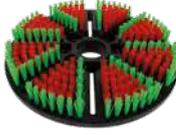
# ZUBEHÖR BIBER 22 BÜRSTE



## ZUBEHÖR UND WECHSELBÜRSTENAUFsätze FÜR BIBER 22 BÜRSTE

Art-Nr.		Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
 <p><b>BISAM1017</b></p>	<p><b>Bürstenkopf BISAM 44 BÜRSTE</b></p> <p>Mit dem Bürstenkopf der BISAM 44 BÜRSTE inkl. gelber Walzenbürste (BISAM1005) ohne weiteres Zubehör können Sie Ihr System der BIBER 22 BÜRSTE erweitern. Die Bürstenköpfe können beliebig ausgetauscht und mit dem gleichen Zubehör (Teleskopstange, Akkus/Netzteil) betrieben werden.</p>	494,96 €	589,00 €
 <p><b>BB1006</b></p>	<p><b>DIRT-SAFE</b></p> <p>Der DIRT-SAFE ist ein stehender Borstenring der den rotierenden Bürstenteller der BIBER 22 BÜRSTE umschließt. Er reduziert das Aufwirbeln von Schmutz und das Eintrüben des Wassers deutlich und garantiert ein effizientes Absaugen über den adaptieren Saugschlauch.</p>	79,83 €	95,00 €
 <p><b>BB1005</b></p>	<p><b>Clear-Pad</b></p> <p>Inkl. Padholder.</p> <p>Das Clear-Pad hat eine bessere Reinigungswirkung als Aufsätze mit Borsten und nimmt auch zäheren Schmutz von Folien. Das Clear-Pad ist flexibel einsetzbar für die Reinigung von Fugen, Ritzen und Folienwänden.</p>	84,19 €	100,19 €
 <p><b>BB1007</b></p>	<p><b>Clear-Pad Ersatzpad</b></p> <p>Ohne Padholder.</p> <p>Ersatzpad für das Clear-Pad (BB1005) zum Austauschen. Einfaches Anbringen des Pads auf der Klettfläche des Padholders.</p>	26,90 €	32,00 €

**ZUBEHÖR UND WECHSELBÜRSTENAUFsätze FÜR BIBER 22 BÜRSTE**

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
BB1010 	<b>Clear-Pad-Pro</b> Inkl. Padholder. Weiterentwicklung des Clear-Pad, die neben Flächen auch Ränder bis an die Kante reinigen kann, da das Bürstengewebe über den Rand des Padholders hinaus geht.	92,35 €	109,90 €
BB1010-2 	<b>Clear-Pad-Pro Ersatzpad</b> Ohne Padholder. Ersatzpad für das Clear-Pad-Pro (BB1010) zum Austauschen. Einfaches Anbringen des Pads auf der Klettfläche des Padholders.	36,89 €	43,90 €
BB1013 	<b>Bürstenausheber</b> Der Bürstenausheber wird zum Wechseln der Bürstenaufsätze der BIBER 22 BÜRSTE benötigt. (Im Standard-Lieferumfang enthalten).	14,50 €	17,26 €
BB1001 	<b>Vacugrip-Bürste grün/rot, sehr hart</b> Bürstenaufsatz für das Wechselsystem der BIBER 22 BÜRSTE mit unterschiedlichen Borstenlängen zur Reinigung von Wandflächen. (Kann unter Umständen Folie verkratzen!)	71,43 €	85,00 €
BB1002 	<b>Vacugrip-Bürste rot, hart</b> Bürstenaufsatz für das Wechselsystem der BIBER 22 BÜRSTE zur Reinigung von Wandflächen. (Kann unter Umständen Folie verkratzen!) (Im Lieferumfang der Profi-Variante BB1100P enthalten).	71,43 €	85,00 €
BB1003 	<b>Vacugrip-Bürste gelb, weich</b> Standard-Bürstenaufsatz für das Wechselsystem der BIBER 22 BÜRSTE zur Reinigung von Wandflächen. (Im Standard-Lieferumfang aller Varianten enthalten).	71,43 €	85,00 €
BB1008 	<b>Vacugrip Drahtbürste, soft</b> Bürstenaufsatz mit langen Drahtborsten für das Wechselsystem der BIBER 22 BÜRSTE zur Reinigung von Wandflächen aus harten Materialien wie z.B. Granit. – Nicht für Folienflächen geeignet!	108,40 €	129,00 €
BB1009 	<b>Vacugrip Bürste BETON</b> Inkl. Padholder. Bürstenaufsatz für das Wechselsystem der BIBER 22 BÜRSTE zum Abbürsten hartnäckiger Beläge auf kratzunempfindlichen Oberflächen wie Beton und verputzten Flächen.	108,40 €	129,00 €
BB1104 	<b>Padholder mit Klettfläche</b> Padholder für das Wechselsystem der BIBER 22 BÜRSTE. Der Padholder ist für die nachfolgend aufgeführten Reinigungspads zwingend notwendig.	53,00 €	63,07 €

**REINIGUNGSPADS FÜR BIBER 22 BÜRSTE** (Der Padholder mit Klettfläche, BB1104, wird für die Reinigungspads benötigt.)

Art-Nr.	Pad	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
MS1069-2 	<b>Schwarz, extra hart</b>	Für Oberflächen wie z.B. Fliesen oder Naturstein geeignet.	8,20 €	9,76 €
MS1068-2 	<b>Braun, extra hart</b>	Für Oberflächen wie z.B. Fliesen oder Naturstein geeignet.	8,20 €	9,76 €
MS1062-2 	<b>Grün, sehr hart</b>	Für Oberflächen wie z.B. Fliesen oder Naturstein geeignet.	8,20 €	9,76 €
MS1065-2 	<b>Blau, hart</b>	Für Oberflächen wie z.B. Fliesen oder Naturstein geeignet.	8,20 €	9,76 €
MS1064-2 	<b>Rot, mittel</b>	Für Folienflächen geeignet.	8,20 €	9,76 €
MS1067-2 	<b>Weiß, weich</b>	Für Folienflächen geeignet.	8,20 €	9,76 €

<b>ZUBEHÖR FÜR BIBER 22 BÜRSTE</b>			
<b>Art-Nr.</b>	<b>Anwendung</b>	<b>Preis zzgl. MwSt./Stk.</b>	<b>Preis inkl. MwSt./Stk.</b>
<b>BISAM1000-Z18</b>  <b>NEU</b>	<b>Schaltereinheit mit Drehrichtungswechsel</b> Schaltereinheit zum Drehrichtungswechsel bei der BIBER 22 BÜRSTE (Links-, Rechtslauf, Stoppfunktion) und der BISAM 44 BÜRSTE (Vorwärts-,Rückwärtslauf, Stoppfunktion). (Im Standard-Lieferumfang aller Varianten enthalten).	100,00 €	119,00 €
<b>BISAM1008</b> 	<b>Verlängerungskabel</b> Länge 7,5 m. Verlängerungskabel für den Einsatz der Teichreinigungsbürsten. (Im Lieferumfang der Netzteil-Variante BB1100NT enthalten).	41,93€	49,90 €
<b>MSHND</b> 	<b>Zusätzlicher Handgriff</b> Zusätzlicher Führungshandgriff zum Anbringen an der Teleskopstange für eine leichtere Positionierung und ein besseres Handling der Teichreinigungsbürsten.	49,80 €	59,26 €
<b>BB1020</b> 	<b>Netzteil</b> Inkl. 7,5 m langem Verlängerungskabel. Zum Betrieb der Teichreinigungsbürsten ohne Akkus. Unbedingt vor Nässe schützen! (Im Lieferumfang der Netzteil-Variante BB1100NT enthalten).	158,82 €	189,00 €
<b>BBAKKU-N</b> 	<b>Li-Ion Power-Akku 24 V</b> Zum Betrieb der Teichreinigungsbürsten mit Akku. Bitte beachten Sie: Bei Rücksendung des Akkus sind die Gefahrgutrichtlinien von Lithiumbatterien zu beachten (UN3481)! (Im Lieferumfang der Akku-Variante BB1100, der Profivariante BB1100P und der kurzen Variante BB1100KURZ enthalten).	100,00 €	119,00 €
<b>BBAKKU1-N</b> 	<b>Schnellladegerät</b> Schnellladegerät für den Li-Ion Power-Akku (BBAKKU-N) (Im Lieferumfang der Akku-Variante BB1100, der Profivariante BB1100P und der kurzen Variante BB1100KURZ enthalten).	100,00 €	119,00 €
<b>BBAKKU2-N</b> 	<b>Gürteladapter mit Tragegurt</b> Zum Tragen des Power-Akkus am Körper. Tragegurt zum Umschnallen mit längenverstellbaren Gurten. (Im Lieferumfang der Akku-Variante BB1100, der Profivariante BB1100P und der kurzen Variante BB1100KURZ enthalten).	41,60 €	49,50 €
<b>BISAM1024</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 1,6 – 3,0 m, kurz</b> Mit eingezogenem Sprialkabel. Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 1,6 bis 3,0 m eingestellt werden. (Im Lieferumfang der kurzen Variante BB1100KURZ enthalten).	146,64 €	174,50 €
<b>BISAM1021</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 2,5 – 5,0 m</b> Mit eingezogenem Sprialkabel. Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 2,5 bis 5,0 m eingestellt werden. (Im Lieferumfang der Akku-Variante BB1100, der Profivariante BB1100P und der Netzteil-Variante BB1100NT enthalten).	181,93 €	216,50 €
<b>BISAM1025</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 3,6 – 10,0 m, extra lang</b> Mit außenliegendem Kabel. Die ausziehbare, 3-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 3,6 bis 10,0 m eingestellt werden.	284,87 €	339,00 €

# VORTEILE CLEAR-PAD UND CLEAR-DRUM

## IDEALE REINIGUNGSERGEBNISSE MIT CLEAR-PAD & CLEAR-DRUM!

Das Clear-Pad hat inzwischen bereits sehr vielen Anwendern der BIBER 22 BÜRSTE geholfen eine noch bessere Reinigungswirkung zu erzielen. Mit dem Clear-Pad-Pro, bei dem das Bürstengewebe über den Rand des Padholders hinaus geht, können nicht nur Flächen sondern auch Kanten bis in die Ecken und Winkel geputzt werden.

Das neuartige Material ist folien-schonend und dennoch stark genug um auch zäheren Schmutz von den Oberflächen zu nehmen. Selbst kleine Vertiefungen und Fugen werden problemlos gesäubert. Dieses Pad-Material - eine geniale Erfindung eines belgischen Entwicklers - kann jetzt brandneu als Clear-Drum auch auf der BISAM 44 BÜRSTE genutzt werden. Das bedeutet die BISAM 44 BÜRSTE wird mit der Clear-Drum bestückt noch effektiver agieren. Die Reinigung am Teichgrund wird damit nochmals effektiver. Die Pad-Aufsätze sind bei der Clear-Drum genauso



wie beim Clear-Pad und dem Clear-Pad-Pro per Klettfläche angebracht und können einfach und werkzeu-frei getauscht werden. Das spezielle Material ist auch auf Holzdecks und Holzterrassen einsetzbar und weiß zu überzeugen - und das völlig ohne Chemie. Lediglich Wasser aus dem Gartenschlauch dazu um mit der BISAM 44 BÜRSTE die Holzflächen abzubürsten, Sie werden erstaunt sein wie schonend und effektiv sich die Verjüngungskur zeigt.

- Bessere Reinigungswirkung als herkömmliche Bürstenaufsätze mit Borsten.
- Flexibler Einsatz für die Reinigung von Fugen, Ritzen und Folienflächen
- Entfernt auch zäher anhaftende Verschmutzungen problemlos

Clear-Pad-Pro, BB1010



Clear-Pad, BB1005



Clear-Drum, BISAM1016



# BISAM 44 BÜRSTE



## BISAM 44 BÜRSTE – DER SPEZIALIST FÜR DIE BODENREINIGUNG!

Am Teichboden bleibt oft Sediment liegen, das nur durch Bürsten gelöst werden kann. Die elektrisch betriebene BISAM 44 BÜRSTE ist dabei das ideale Gerät für eine effiziente und kraftsparende Reinigung.

Mittels der Rotation der Walzenbürste zieht sich das Gerät selbsttätig in geraden Bahnen vor- und rückwärts. Durch das Eigengewicht und das mitgelieferte Ausgleichsgewicht erzeugt die Bürste einen starken Anpressdruck. Durch den Druck und die Rota-

tion wird der Schmutz vom Boden gelöst. Geführt wird die BISAM 44 BÜRSTE mittels der bis zu 5 m ausziehbaren GFK-Teleskopstange. Der gelöste Schmutz kann parallel über einen aufgesteckten Absaugschlauch mit einem Teichschlammsauger abgesaugt werden. Einfacher und effektiver kann man Teichböden nicht reinigen!

- Effiziente und leichte Reinigung
- Werkzeugfreie Walzenmontage
- Schaltereinheit steuert Laufrichtung der Walzenbürste

## IM GRUNDSET ENTHALTEN:

- BISAM 44 BÜRSTE
- Schaltereinheit
- Teleskopstange TRIOVAL GFK 2,5 – 5,0m
- Gelbe Walzenbürste, weich
- Li-Ion Akku-Set (4 Ah) oder Ladegerät
- Gürteladapter mit Tragegurt
- Ausgleichsgewicht 1,5 kg



Netzteil-Variante, BISAM1100NT

**BISAM 44 BÜRSTE**

## TECHNISCHE DATEN

## Art.-Nr. BISAM1100

GFK-TELESKOPSTANGE	2,5 m – 5,0 m
SAUGANSCHLUSS	ø 38 mm / ø 50 mm
LI-ION AKKU	24 V, 4 Ah
LAUFZEIT PRO AKKULADUNG	ca. 2 – 3 h
AKKULADEZEIT	ca. 1 h
ARBEITSBREITE	44 cm

**CLEAR-DRUM – TOP NEUHEIT!**

Nach den beliebten Bürstenaufsätzen Clear-Pad und Clear-Pad-Pro für die BIBER 22 BÜRSTE haben wir für Sie nun auch eine Walzenbürste aus dem selben Material für die BISAM 44 BÜRSTE entwickelt.

Im Vergleich zu den bisherigen Walzenbürsten mit Borsten erzielt die Clear-Drum eine bessere Reinigungswirkung und nimmt auch zäheren Schmutz von Folienböden, aus Fugen und Ritzen. Die Clear-Drum ist die ideale Ergänzung für Ihr Teichreinigungsequipment.



**CLEAR-DRUM**



**WELCHE VARIANTE IST DIE RICHTIGE FÜR MICH?**

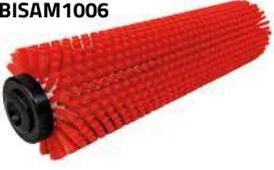
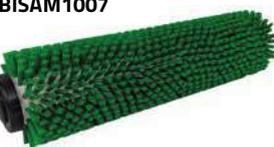
Beim Kauf der Teichreinigungsbürste BISAM 44 BÜRSTE haben Sie die Wahl zwischen verschiedenen Varianten. Wählen Sie nach Ihrem Bedarf und Ihren Einsatzbedingungen:

- Akku-Variante mit einem Akku und einer gelben Walzenbürste
- Profi-Variante mit zwei Akkus, einer gelben und einer roten Walzenbürste für längere Einsätze
- Netzteil-Variante mit einem Netzteil, Verlängerungskabel und einer gelben Walzenbürste
- Extra lange Variante mit einem Akku, einer gelben Walzenbürste sowie einer extra langen Teleskopstange

**SIE HABEN DIE WAHL**

BISAM 44 BÜRSTE	Art.-Nr. BISAM1100 die Akku-Variante	Art.-Nr. BISAM1100+ die Profi-Variante	Art.-Nr. BISAM1100NT die Netzteil-Variante	Art.-Nr. BISAM1100LO die extra lange Variante
VARIANTEN				
WALZENBÜRSTE GELB (WEICH)	1	1	1	1
WALZENBÜRSTE ROT (HART)	-	1	-	-
LI-ION AKKU	1	2	-	1
LÄNGE TELESKOPSTANGE	2,5 m – 5,0 m	2,5 m – 5,0 m	2,5 m – 5,0 m	3,6 m – 10,0 m
NETZTEIL	-	-	1	-
(zzgl. MwSt.)	<b>823,53 €</b>	<b>932,77 €</b>	<b>819,33 €</b>	<b>957,98 €</b>
(inkl. MwSt.)	<b>980,00 €</b>	<b>1.110,00 €</b>	<b>975,00 €</b>	<b>1.140,00 €</b>

# ZUBEHÖR BISAM 44 BÜRSTE

ZUBEHÖR UND WECHSELBÜRSTENAUFSÄTZE FÜR BISAM 44 BÜRSTE			
Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<b>BB1012</b> 	<b>Bürstenkopf BIBER 22 BÜRSTE</b> Mit dem Bürstenkopf der BIBER 22 BÜRSTE inkl. gelber Bürste (BB1003) ohne weiteres Zubehör können Sie Ihr System der BISAM 44 BÜRSTE erweitern. Die Bürstenköpfe können beliebig ausgetauscht und mit dem gleichen Zubehör (Teleskopstange, Akkus/Netzteil) betrieben werden.	494,96 €	589,00 €
<b>BISAM1016</b> 	<b>Clear-Drum</b> Nach dem Erfolg des Clear-Pad und des Clear-Pad-Pro hat die Rössle AG nun auch eine Walzenbürste aus dem selben Material für die BISAM 44 BÜRSTE entwickelt. Die Clear-Drum hat eine bessere Reinigungswirkung als Walzenbürsten mit Borsten und nimmt auch zäheren Schmutz von Folien. Die Clear-Drum ist flexibel einsetzbar für die Reinigung von Fugen, Ritzen und Folienböden.	142,00 €	169,00 €
<b>BISAM1016-1</b> 	<b>Clear-Drum Ersatzpad</b> 2-teilig, ohne Rolle. Ersatzpad für die Clear-Drum (BISAM1016) zum Austauschen. Einfaches Anbringen des Pads auf der Klettfläche der Bürstenrolle.	74,79 €	89,00 €
<b>BISAM1032</b> 	<b>Walzenbürste Edelstahlborsten, strong</b> Walzenbürste mit Edelstahlborsten für das Wechselsystem der BISAM 44 BÜRSTE zur Reinigung von Bodenflächen. Nur für harte Untergründe, wie Beton, Edelstahl oder Naturstein. Nicht für Folienflächen geeignet - verkratzt die Folie!	189,90 €	225,98 €
<b>BISAM1004</b> 	<b>Walzenbürste schwarz, weich</b> Walzenbürste für das Wechselsystem der BISAM 44 BÜRSTE zur Reinigung von Bodenflächen. Flexibel einsetzbar für die Reinigung von Fugen und Ritzen.	71,43 €	85,00 €
<b>BISAM1005</b> 	<b>Walzenbürste gelb, mittelweich</b> Standard-Walzenbürste für das Wechselsystem der BISAM 44 BÜRSTE zur Reinigung von Bodenflächen aus Teichfolie und zur universellen Anwendung. (Im Standard-Lieferumfang aller Varianten enthalten).	71,43 €	85,00 €
<b>BISAM1006</b> 	<b>Walzenbürste rot, hart</b> Walzenbürste für das Wechselsystem der BISAM 44 BÜRSTE zur Reinigung von Bodenflächen aus Beton und Naturstein geeignet. (Kann unter Umständen Teichfolie verkratzen!) (Im Lieferumfang der Profi-Variante BISAM1100P enthalten).	71,43 €	85,00 €
<b>BISAM1007</b> 	<b>Walzenbürste grün, sehr hart</b> Walzenbürste für das Wechselsystem der BISAM 44 BÜRSTE zur Reinigung von Bodenflächen aus Beton, Edelstahl und Naturstein geeignet. (Kann unter Umständen Teichfolie verkratzen!)	71,43 €	85,00 €

## ZUBEHÖR FÜR BISAM 44 BÜRSTE

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<b>BISAM1000-Z18</b>  <b>NEU</b>	<b>Schaltereinheit mit Drehrichtungswechsel</b> Schaltereinheit zum Drehrichtungswechsel bei der BIBER 22 BÜRSTE (Links-, Rechtslauf, Stoppfunktion) und der BISAM 44 BÜRSTE (Vorwärts-,Rückwärtslauf, Stoppfunktion). (Im Standard-Lieferumfang aller Varianten enthalten).	100,00 €	119,00 €
<b>BISAM1008</b> 	<b>Verlängerungskabel</b> Länge 7,5 m. Verlängerungskabel für den Einsatz der Teichreinigungsbürsten. (Im Lieferumfang der Netzteil-Variante BISAM1100NT enthalten).	41,93€	49,90 €
<b>MSHND</b> 	<b>Zusätzlicher Handgriff</b> Zusätzlicher Führungshandgriff zum Anbringen an der Teleskopstange für eine leichtere Positionierung und ein besseres Handling der Teichreinigungsbürsten.	49,80 €	59,26 €
<b>BB1020</b> 	<b>Netzteil</b> Inkl. 7,5 m langem Verlängerungskabel. Zum Betrieb der Teichreinigungsbürsten ohne Akku. Unbedingt vor Nässe schützen! (Im Lieferumfang der Netzteil-Variante BISAM1100NT enthalten).	158,82 €	189,00 €
<b>BBAKKU-N</b> 	<b>Li-Ion Power-Akku 24 V</b> Zum Betrieb der Teichreinigungsbürsten mit Akku. Bitte beachten Sie: Bei Rücksendung des Akkus sind die Gefahrgutrichtlinien von Lithiumbatterien zu beachten (UN3481)! (Im Lieferumfang der Akku-Variante BISAM1100, der Profivariante BISAM1100P und der langen Variante BISAM1100LO enthalten).	100,00 €	119,00 €
<b>BBAKKU1-N</b> 	<b>Schnellladegerät</b> Schnellladegerät für den Li-Ion Power-Akku (BBAKKU-N) (Im Lieferumfang der Akku-Variante BISAM1100, der Profivariante BISAM1100P und der langen Variante BISAM1100LO enthalten).	100,00 €	119,00 €
<b>BBAKKU2-N</b> 	<b>Gürteladapter mit Tragegurt</b> Zum Tragen des Power-Akkus am Körper. Tragegurt zum Umschnallen mit längenverstellbaren Gurten. (Im Lieferumfang der Akku-Variante BISAM1100, der Profivariante BISAM1100P und der langen Variante BISAM1100LO enthalten).	41,60 €	49,50 €
<b>BISAM1024</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 1,6 – 3,0 m, kurz</b> Mit eingezogenem Sprialkabel. Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 1,6 bis 3,0 m eingestellt werden.	146,64 €	174,50 €
<b>BISAM1021</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 2,5 – 5,0 m</b> Mit eingezogenem Sprialkabel. Die ausziehbare, 2-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 2,5 bis 5,0 m eingestellt werden. (Im Lieferumfang der Akku-Variante BISAM1100, der Profivariante BISAM1100P und der Netzteil-Variante BISAM1100NT enthalten).	181,93 €	216,50 €
<b>BISAM1025</b> 	<b>Teleskopstange TRIOVAL GFK, 3,6 – 10,0 m, extra lang</b> Mit außenliegendem Kabel. Die ausziehbare, 3-teilige Teleskopstange aus glasfaserverstärktem Kunststoff kann über den Verschluss in Längen von 3,6 bis 10,0 m eingestellt werden. (Im Lieferumfang der langen Variante BISAM1100LO enthalten).	284,87 €	339,00 €

# VORABSCHIEDER ULTRA



## VORABSCHIEDER ULTRA – DIE PERFEKTE ERGÄNZUNG ZUM TORPEDO!

Bei der Teichreinigung mit einem Teichschlamm-sauger kann es vorkommen, dass Steine, Blätter, Äste und Algen eingesaugt werden und sich in der Pumpe des Teichschlamm-saugers festsetzen. Insbesondere bei Teichen mit Kiesbelag am Boden und viel Biomasseeintrag empfehlen wir die Verwendung eines Vorabscheiders, der diese eingesaugten Stoffe herausfiltert und den Verschleiß am Sauger reduziert.

Der für die Teichschlamm-sauger der Rössle AG konzipierte Vorabscheider ULTRA kann in drei Varianten verwendet werden: Mit dem Schwammfilter wird feiner Schmutz ausgefiltert, der Einsatz des Lochgitters hält Ästchen oder Fadenalgen zurück. Ganz ohne Einsatz beschränkt sich der Vorabscheider auf die reine Schwerkraftfilterung bspw. für Steine und Laub (s. auch Seite 28).

Um den Transport zu erleichtern empfehlen wir die Verwendung des optionalen Fahrwerks (s. Seite 28).

- In drei Varianten einsetzbar
- Made in EU
- Kompatibel mit allen Teichschlamm-saugern der Rössle AG

### IM PREIS ENTHALTEN:

- GFK Vorabscheider ULTRA
- Metall-Lochgitter
- Schwammfilter
- Verbindungsschlauch



### TECHNISCHE DATEN

Art.-Nr. SZ114

VOLUMEN	ca. 90l
MASSE	52 cm ø x 74 cm hoch
GEWICHT	12,5 kg
UNTERDRUCKFESTIGKEIT	ca. 0,4 bar
DURCHFLUSSMENGE	ca. 15.000l/h
MATERIAL	GFK

**755,46 €** (zzgl. MwSt.)

**899,00 €** (inkl. MwSt.)

# VORABSCHIEDER ULTRA XXL



## VORABSCHIEDER ULTRA XXL – DER VORABSCHIEDER FÜR PROFIS!

Der Vorabscheider ULTRA XXL ist die passende Ergänzung zu leistungsstarken Teichschlamm-saugern wie dem TORPEDO ULTRA und ist ideal für den Einsatz bei Teichreinigungs-profis geeignet.

Wie beim kleineren Vorabscheider ULTRA ist der Tank aus glasfaser-verstärktem Kunststoff gefertigt. Bei allen Bauteilen wurde Wert auf eine hohe Stabilität und Qualität gelegt, um den durch den angeschlossenen

Teichschlamm-sauger erzeugten Unterdruck stand zu halten.

Wie beim kleineren Pendant ist auch beim Vorabscheider ULTRA XXL die Verwendung in drei verschiedenen Varianten möglich (s. auch Seite 28). Das größere Volumen des Vorabscheider ULTRA XXL erlaubt zudem längere Arbeitseinsätze, bevor eine Entleerung notwendig wird.

Um den Transport zu erleichtern empfehlen wir die Verwendung des optionalen Fahrwerks (s. Seite 28).

- In drei Varianten einsatzfähig
- Für leistungsstarke Teichschlamm-sauger wie den TORPEDO ULTRA
- Made in EU

### IM PREIS ENTHALTEN:

- GFK Vorabscheider ULTRA XXL
- Metall-Lochgitter
- Schwammfilter
- Verbindungsschlauch



### TECHNISCHE DATEN

Art.-Nr. SZ115

VOLUMEN	ca. 140l
MASSE	ø 60 x 85 cm hoch
GEWICHT	16 kg
UNTERDRUCKFESTIGKEIT	ca. 0,5 bar
DURCHFLUSSMENGE	ca. 20.000l/h
MATERIAL	GFK

**973,95 €** (zzgl. MwSt.)

**1159,00 €** (inkl. MwSt.)

# FILTERWIRKUNG DER VORABSCHIEDER



**Reine Schwerkraftfiltration**

Durch die Schwerkraft sinken schwere Objekte wie Steine und Schmutzbrocken zum Boden des Behälters und werden herausgefiltert.



**Filterung mit Lochgitter**

Je nach Schmutzart und Schmutzmenge kann die Arbeit mit einem Einsatz sinnvoll sein. Das Lochgitter ist vor allem bei Laubeintrag oder Fadenalgen sehr hilfreich.



**Filterung mit Lochgitter und Filtermatte**

Zusätzlich zum Lochgitter kann auch die Filtermatte eingesetzt werden. Diese hält auch Schlamm, kleine Algenester und kleine Wassertiere wie Libellenlarven zurück.

**Hinweis: Der Vorabscheider schont den Teichschlammsauger.**

Feststoffe wie bspw. Steine, Ästchen, Schnüre oder Folien werden frühzeitig herausgefiltert und können nicht mehr in die Pumpeinheit gelangen. Der Verschleiß am Teichschlammsauger wird damit minimiert.

## ZUBEHÖR VORABSCHIEDER

### ERGÄNZUNG ZUM VORABSCHIEDER

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
SZ107 	<b>Fahrwerk für Vorabscheider ULTRA</b> Fahrwerk aus Edelstahl mit profilierten Luftreifen für ein einfaches Handling und einen leichten Transport des Vorabscheider ULTRA. Der Vorabscheider ULTRA kann mittels Zurring auf dem Fahrwerk befestigt werden.	200,84 €	239,00 €
SZ116 	<b>Fahrwerk für Vorabscheider ULTRA XXL</b> Fahrwerk aus Edelstahl mit profilierten Luftreifen für ein einfaches Handling und einen leichten Transport des Vorabscheider ULTRA XXL. Der Vorabscheider ULTRA XXL kann mittels Zurring auf dem Fahrwerk befestigt werden.	284,87 €	339,00 €
SZ108 	<b>FANGO 2000 Anschlusset für Vorabscheider ULTRA</b> Verbindungsschlauch und Schlauchanschlussdose (Adapter) Um den Teichschlammsauger FANGO 2000 in Kombination mit dem Vorabscheider ULTRA verwenden zu können, ist das Anschlusset notwendig.	63,44 €	75,50 €

# TEICHWEISHEIT!

Das Wasser glitzert klar und rein,  
das Auge sagt „so soll es sein!“  
Am Teichgrund liegt kein Sediment,  
wie man Verschmutzungen dort nennt.  
Selbst im Flachwasser die Steine,  
zeigen Schmutz und Algen - keine.  
Das macht sich leider nicht alleine.  
Geholfen haben hier Maschinen,  
die dem Teichbesitzer dienen.  
Rössle heißt der Produzent,  
den jeder Teichbauer schon kennt!

# TEICHROBOTER



## LEISTUNGSSTARKE UND INTELLIGENTE TEICHROBOTER

Einen Roboter in den Teich setzen, der ganz einfach und schnell sauber macht – leider läuft das meistens nicht ganz so einfach.

Bei größeren Schmutzmengen und zäh anhaftenden Belägen stoßen Teichroboter an ihre Einsatzgrenzen. Für die Grundreinigungen verwendet der Teichpflegeprofi deshalb unsere Teichsauger und Teichbürsten. Wenn Sie die gereinigten Flächen Ihres Teiches oder Naturpools nach der Grundreinigung sauber halten möchten, bietet Ihnen der Einsatz eines Teichroboters einen großen Vorteil. Die Roboter von Zodiac sind mit ihrer 4WD Technik und App Steuerung gut geeignete Helferlein. Der TR 6700 IQ bietet Ihnen zudem mit 21 m Kabellänge eine noch höhere Reichweite zur Reinigung größerer Teiche.



### SCHWIMMTEICH OPTIMIERT

Die Teichroboter TR 6700 IQ und TR 63 IQ BIO werden von Rössle modifiziert um sie auf die härteren Einsätze in Teich und Naturpool vorzubereiten. Diese kleinen aber entscheidenden Ausstattungsänderungen machen die Roboter erst zu dem was Sie von uns gewohnt sind – zum Teichprofi. Somit verdienen sie ihren Platz in unserer Rubrik „Technik für saubere Teiche“.



**PERSONALISIERTE REINIGUNG  
SENSOR NAV SYTEM™**



**PATENTIERTE  
ZYKLONTECHNOLOGIE**



**LIFT SYSTEM: EINFACHE  
ENTNAHME AUS DEM BECKEN**



**BEDIENUNG ÜBER SMARTPHONE  
ODER TABLET VIA KOSTENLOSER  
APP IAQUALINK™**



<b>TECHNISCHE DATEN TR 6700 IQ</b>		<b>Art.-Nr. WA9912</b>
KABELLÄNGE		21 m
REINIGUNGSFLÄCHE		16 x 8 m
EINSATZBEREICH		Schwimmteich, Naturpool und Pool
REINIGUNGSBEREICHE		Nur Wand, nur Boden, Boden und Wand, nur Wasserlinie oder alle Flächen, optimierte Wandreinigung durch Drucksensor
ANTRIEB		Allrad
NAVIGATION		Intelligentes Navigation System
STEUERUNG		Fernsteuerung per APP, mit zusätzlicher Spot-Reinigung (1 m²)
ZUSATZAUSSTATTUNG		Für Schwimmteiche optimiert
EXTRAS		Temperaturmessung, eingegrenzter Reinigungsbereich



**1.805,88 €** (zzgl. MwSt.)

**2.149,00 €** (inkl. MwSt.)

<b>TECHNISCHE DATEN TR 63 IQ BIO</b>		<b>Art.-Nr. WA9914</b>
KABELLÄNGE		18 m
REINIGUNGSFLÄCHE		13 x 7 m
EINSATZBEREICH		Schwimmteich, Naturpool und Pool
REINIGUNGSBEREICHE		Nur Boden, Boden/Wand/Wasserlinie
ANTRIEB		Allrad
NAVIGATION		Intelligentes Navigation System
STEUERUNG		Zeitprogrammierung via APP
ZUSATZAUSSTATTUNG		Für Schwimmteiche und Naturpools gebaut

**1.570,59 €** (zzgl. MwSt.)

**1.869,00 €** (inkl. MwSt.)



**PHOSPAT®**  
Filterpatrone zur Entfernung von Phosphat

**PHOSPAT® – NATÜRLICH KLARES UND GEPFLEGTES WASSER**

Zu viel Phosphat im Wasser bedingt meist eine verminderte Wasserqualität. Phosphate gelangen beispielsweise über Nachfüllwasser und Fischfutter in den Teich oder entstehen durch das Verfaulen organischer Anteile im Wasser. Die im Wasser vorhandenen Phosphate bilden

den Nährstoff für unerwünschte Trübungen im Gewässer. Um die Wasserqualität zu verbessern, ist eine Reduzierung des Phosphatwertes notwendig. Die Produkte von PHOSPAT® sind hierbei praktische Helfer um effektiv die ungewünschten Nährstoffe – sozusagen im Durchlauf – zu reduzieren. Der Einsatz dieser Produkte ist biologisch völlig unbe-

denklich für Mensch und Tier und das Badevergnügen wird nicht eingeschränkt.

Die Teichreinigung mit geeigneten Geräten ist nach wie vor ein wichtiger Punkt bei der Teichpflege, doch sollten Ihre Gewässer bis dato mit grünem oder trübem Wasser gekämpft haben, empfehlen wir Ihnen die Produkte von PHOSPAT®.

**DIE PRODUKTVIELFALT VON PHOSPAT®**

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<p><b>AUS06</b></p> 	<p><b>PHOSPAT® READY</b> Der PHOSPAT® READY ist einfach und ohne große Vorbereitungszeit einsetzbar. Er reduziert Phosphat im Wasser unter einen Wert von 0,035 mg/l und unterstützt den Biofilter. Durch die einzigartige Zusammensetzung des Filtermaterials wird Phosphat in kürzester Zeit fest gebunden und kann nicht wieder rückgelöst werden. Die Filterkassette ist ausreichend für eine Wasserkapazität bis zu 25 m<sup>3</sup>, hat eine Aufnahmekapazität von bis zu 45 g PO<sub>4</sub><sup>3</sup> und ist einfach austauschbar. Die Niedervolt-Pumpe ist im Set enthalten.</p>	<p>548,66 €</p>	<p>652,90 €</p>

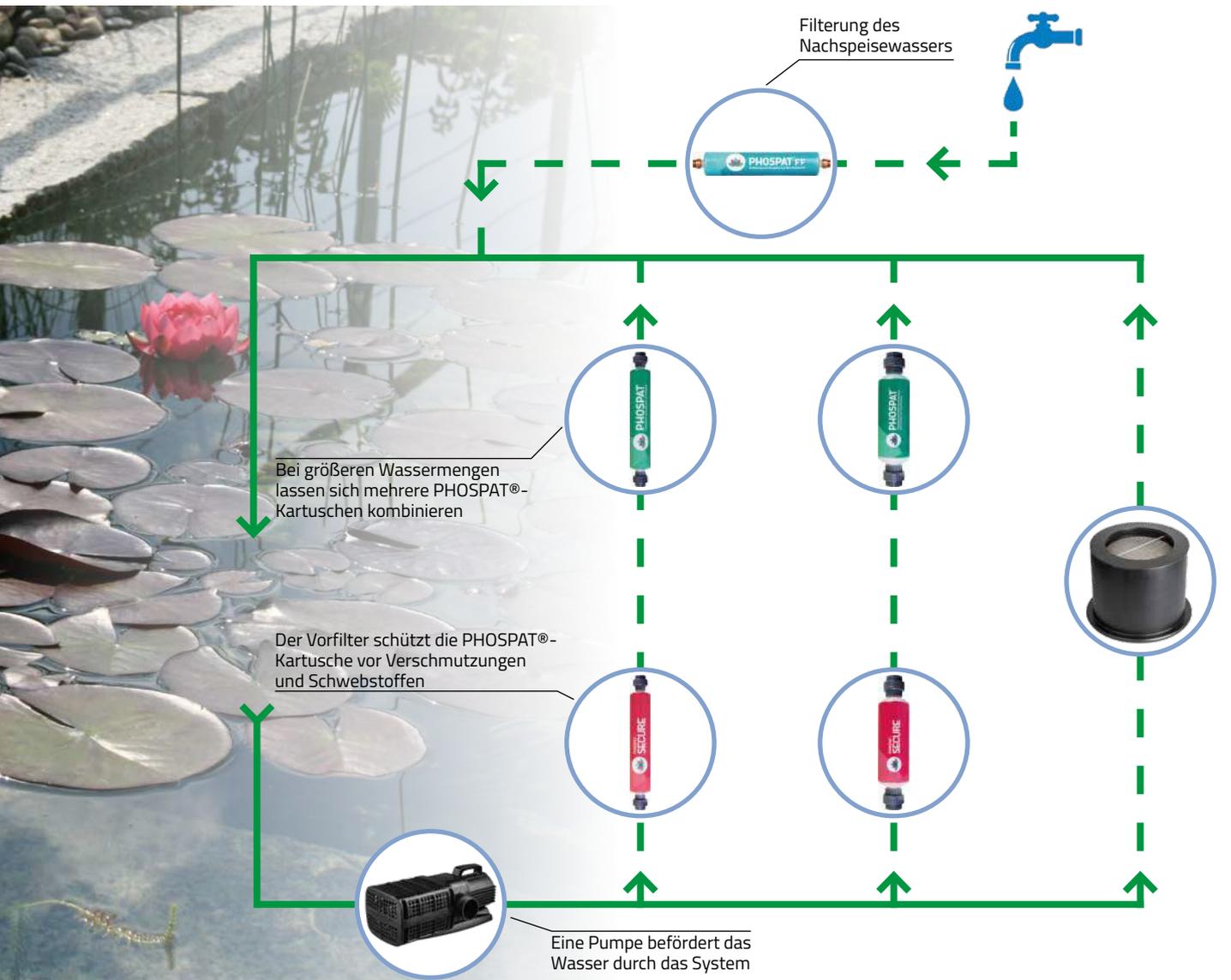
**DIE PRODUKTVIELFALT VON PHOSPAT®**

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
AUS10 	<p><b>PHOSPAT® ACUTE</b></p> <p>Die erste Hilfe bei trübem Wasser – PHOSPAT® ACUTE im 1 Liter oder 5 Liter Gebinde bindet das vorhandene Phosphat im Wasser zu Flocken, die einfach herausgefiltert werden können. PHOSPAT® ACUTE hat eine Bindekapazität von 40 g Phosphat pro Liter. Wird das Mittel nicht gebunden, bleibt es im Wasser aktiv.</p> <p>PHOSPAT® ACUTE ist besonders geeignet für Schwimmteiche, Naturpools, Seen und Koiteiche. Nicht bei Störbesatz verwenden.</p> <p>Handdosierung: 0,2 l pro 100 m<sup>3</sup> Wasser pro Woche.</p> <p>Automatische Dosierung: 1:10 mit Wasser über jedes herkömmliche Dosiersystem.</p>	1 l 37,00 €	1 l 44,03 €
AUS11		5 l 144,50 €	5 l 171,96 €
AUS02 	<p><b>PHOSPAT® 1 &amp; PHOSPAT® 3</b></p> <p>Filterpatronen zur langfristigen Phosphatreduktion in zwei Größen. Durch die Phosphatreduktion wird das Wasser klarer und der Biofilter wird in seiner Arbeit unterstützt. Beide Filterpatronen sind besonders geeignet für Schwimmteiche, Naturpools und Koiteiche mit einem Wasservolumen von bis zu 50 m<sup>3</sup> (PHOSPAT® 1) respektive bis zu 150 m<sup>3</sup> (PHOSPAT® 3). Für die Filterung größerer Wassermengen können mehrere Filterpatronen kombiniert werden.</p> <p>Die Aufnahmekapazitäten liegen beim PHOSPAT® 1 bei 90 g PO<sub>4</sub><sup>3-</sup> und beim PHOSPAT® 3 bei 270 g PO<sub>4</sub><sup>3-</sup>.</p> <p>Für eine optimale Filterwirkung schließen Sie den PHOSPAT® 1 an eine Pumpe mit einer Leistung von ca. 800 l/h an. Beim PHOSPAT® 3 sollte die Pumpe eine Leistung von ca. 2.500 l/h haben.</p> <p>Die Filterpatronen ist druckbeständig bis max. 4 bar.</p>	443,00 €	527,17 €
AUS01 		943,00 €	1.122,17 €
AUS03 	<p><b>PHOSPAT® FF</b></p> <p>Die Filterpatrone PHOSPAT® FF reduziert das Phosphat im Füll- und Nachspeisewasser bei einer Aufnahmekapazität von bis zu 90 mg PO<sub>4</sub><sup>3-</sup> pro Kartusche. Schließen Sie den PHOSPAT® FF zwischen Ihrem Wasseranschluss und dem Schlauch an und leiten Sie das Wasser direkt in den Teich. So halten Sie die Phosphatwerte auch beim Nachfüllen konstant.</p> <p>Für eine optimale Filterwirkung sollte das Wasser eine Durchflussgeschwindigkeit von ca. 1100 l/h haben.</p> <p>Die Filterpatrone ist druckbeständig bis max. 4 bar.</p>	443,00 €	527,17 €
AUS05 	<p><b>PHOSPAT® SECURE 1 &amp; PHOSPAT® SECURE 3</b></p> <p>Vorfilter für die Filterpatronen PHOSPAT® 1 und PHOSPAT® 3 in zwei Größen. PHOSPAT® SECURE wurde eigens zum Schutz der PHOSPAT®-Filterpatronen vor Verschmutzungen und Schwebstoffen entwickelt. Die Vorfilter werden im Kreislauf zwischen der Pumpe und vor den PHOSPAT®-Filterpatronen installiert. Zudem sollte eine Rückspülmöglichkeit eingebaut werden.</p> <p>Für eine optimale Filterwirkung wird beim PHOSPAT® SECURE 1 eine Durchflussgeschwindigkeit von ca. 800 l/h empfohlen. Beim PHOSPAT® SECURE 3 liegt die empfohlene Durchflussgeschwindigkeit bei ca. 2.500 l/h.</p> <p>Der Druckverlust durch die Vorfilter liegt beim PHOSPAT® SECURE 1 bei &lt; 0,1 bar und beim PHOSPAT® SECURE 3 bei &lt; 0,3 bar.</p> <p>Die Filterpatrone ist druckbeständig bis max. 4 bar.</p>	241,00 €	286,79 €
AUS09 		401,00 €	477,19 €

**Hinweis: Ist die Aufnahmekapazität der PHOSPAT® Filterkartuschen und Filtereinheiten erschöpft, können Sie diese an uns zurückschicken. Wir leiten diese weiter, um sie dem herstellereigenem Recyclingkreislauf zuzuführen.**

**DIE PRODUKTVIELFALT VON PHOSPAT®**

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<p><b>AUS08</b></p> 	<p><b>PHOSPAT® NPF 1 &amp; PHOSPAT® NPF 2</b></p> <p>Filtereinheiten zur Phosphatreduktion ohne Vorfilter in zwei Größen. Diese Filtereinheiten werden im Flachwasserbereich (7 bis 15 cm unter der Wasseroberfläche) Ihres Gewässers eingesetzt. Die Filtereinheiten sind für ein Wasservolumen von bis zu 50 m<sup>3</sup> (PHOSPAT® NPF 1) bzw. 100 m<sup>3</sup> (PHOSPAT® NPF 2) geeignet.</p> <p>Mittels einer an die NPF-Einheiten angeschlossenen Pumpe wird das Wasser eingesaugt und enthaltenes Phosphat bis zu einem Wert unter 0,035 mg/l reduziert. Durch den Siebdeckel werden die Filtereinheiten vor Verschmutzungen geschützt. Die Filterkassetten können einfach ausgetauscht und nachgekauft werden, sobald die Aufnahmekapazität erschöpft ist.</p>	689,00 €	819,91 €
<p><b>AUS07</b></p> 	<p>Der kleinere PHOSPAT® NPF 1 hat eine Aufnahmekapazität von bis zu 90 g PO<sub>4</sub><sup>3-</sup> pro Filterkassette bei einer empfohlenen Durchflussgeschwindigkeit von 800 l/h und einem Druckverlust von &lt; 0.05 bar. Die Aufnahmekapazität des größeren PHOSPAT® NPF 2 liegt bei bis zu 180 g PO<sub>4</sub><sup>3-</sup> pro Filterkassette bei einer empfohlenen Durchflussgeschwindigkeit von 1.600 l/h und einem Druckverlust von &lt; 0.05 bar. Beide Filtereinheiten sind rückspülbar.</p>	1.693,00 €	2.014,67 €





# WASSERPFLEGE MITTEL



## BIOLOGISCHE HELFER FÜR GESUNDES UND SAUBERES WASSER

Die Mittel der Serie „Rössle – der saubere Teich“ sind allesamt gewissenhaft erstellte bzw. gezüchtete Präparate biologischen Ursprungs mit einer hohen Wirkungsaktivität.

Sauberes Wasser ist die Zukunft für Leben auf unserer Erde. Diese Zukunft hängt weitgehend davon ab, wie wir mit dem aquatischen Ökosystem umgehen und wie wir dem Wasser die Fähigkeit der Selbstreinigung und Regeneration zurückgeben. Dies ist unsere Mission. Das Ziel sind stabile Parameter im Wasser. Durch die Nutzung natürlicher Inhaltsstoffe erfüllt sich der Wunsch nach Sicherheit und Schutz für Mensch, Tier und Umwelt.

Die Teichpflegemittel sind eine logische Ergänzung zu unseren seit

vielen Jahren gebauten Geräten der Linie „Technik für saubere Teiche“. Nutzen Sie das umfassende Angebot an ökologischen Produkten und effektiven Lösungen für ein rundum gesundes aquatisches Ökosystem in Ihrem Gewässer.

## WARUM PRODUKTE DER SERIE „RÖSSLE – DER SAUBERE TEICH“?

- **Biologisch** – Reinigen Sie Ihr Teichwasser auf natürliche Weise und sicher für alle biologischen Lebensformen.
- **Spezialisiert** – Unsere Mittel sind für alle Arten von Biopool, Schwimmteich, Koiteich, Biotop und Zierteich verwendbar.
- **Wirksam** – Sorgen Sie für die richtigen Anstöße zu sauberem Wasser durch die richtigen Parameter für einen gepflegten Teich.

- **Vielseitig** – Die enthaltenen Bakterien und Hilfsmittel arbeiten auf unterschiedlichen Ebenen, wie bei der Stabilisierung der Wasserparameter, Reduktion der Algen, Sorption von Phosphat, sowie Filtration für ein schönes Endergebnis.
- **Praktisch** – Geringe Vorbereitung und einfache Anwendung sind ein weiteres Plus.
- **Zusätzlich** – Finden Sie bei Rössle alle Spezialgeräte zur maschinellen Teichreinigung.





## WASSERPFLLEGEMITTEL FÜR EINE BESSERE WASSERQUALITÄT

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<b>SISC752</b> 	<b>Microbe-Lift® Clean &amp; Clear, 4 l</b> Microbe-Lift® Clean & Clear ist eine Totalformel für klare und gesunde Teiche mit Fischen und/oder Pflanzen. Das Präparat enthält mehr als 30 unterschiedliche lebende Bakterienkulturen die gegen die organische Verschmutzung im Teichwasser arbeiten. Die Zusammensetzung dieser Bakterienstämme ist in der Teichreinigung seit Jahren bewährt.	57,98 €	69,00 €
<b>SISC761</b> 	<b>Microbe-Lift® Sludge Away, 4 l</b> Microbe-Lift® Sludge Away beschleunigt den biologischen Abbau von schwierig zu entfernendem Bodenschlamm, welcher giftig für Fische und Pflanzen werden kann. Das Präparat verteilt sich schnell im Wasser, bindet Phosphate und ist vollständig biologisch abbaubar. Das Präparat kann ganzjährig angewandt werden, erzielt aber bei hohen Wassertemperaturen die besten Ergebnisse.	57,98 €	69,00 €
<b>00V18</b> 	<b>HUMIBAK, im 5 l Kanister</b> HUMIBAK ist eine universell einsetzbare, auf spezieller Nährlösung angezüchtete Multimikrobenmischung die hauptsächlich aus Milchsäure- und Photosynthesebakterien, Hefen und fermentaktiven Pilzen besteht. Diese symbiotische Mischung aus natürlich vorkommenden und nicht genveränderten Mikroorganismen lebt und wirkt im anaeroben Bereich des Teiches und wird zur Stärkung und positiven Ausrichtung des bereits vorhandenen Mikrobenlebens im Wasser verwendet. 5 l HUMIBAK reichen für 25.000 l Wasser. Bodenhilfsstoff auf mikrobieller Basis nach EU-Verordnung 2092/91.	36,05 €	42,90 €
<b>ZEO</b> 	<b>Zeolith, im 25 kg Sack</b> Zeolith ist ein natürliches, ökologisches Mineral-Granulat, das den pH-Wert im Wasser ausgleicht und Ammoniak stabilisiert. Schlechte Gerüche werden somit neutralisiert. Zudem bereinigt und klärt es Wasser von schädlichen Mikroorganismen und verhindert Algenwuchs. Zeolith ist als Filtermedium geeignet.	21,77 €	25,91 €
<b>AP1154</b> 	<b>Aquapulito 8/11 Filtersubstrat im Big Bag</b> Aquapulito ist ein mineralischer Natursteinsplitt zur Befüllung von Filteranlagen. Das Filtermaterial weist einen äußerst geringen Phosphorgehalt auf und ist daher bestens für Schwimmteiche, Koiteiche oder Biopools geeignet. Unterstützt die Bildung von Biofilm, wodurch das Wasser biologisch sauber gehalten wird. Der Bio-Filtersplitt ist zertifiziert nach ÖNORM L1128.	270,00 € / Big Bag	321,30 € / Big Bag



**WASSERPFLLEGEMITTEL FÜR EINE BESSERE WASSERQUALITÄT**

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<p><b>HY04</b></p> 	<p><b>AlgoSplit, 5 kg</b> Das biologische Präparat AlgoSplit dient der wirksamen Beseitigung von Fadenalgen. Durch Freisetzung von aktivem Sauerstoff werden selbst hartnäckige Algen innerhalb weniger Minuten abgetötet.</p> <p><b>Dosierung:</b> Verwenden Sie 1 kg pro 30.000l Wasser. Bei hohem Algenaufkommen kann die Dosis verdoppelt werden. Verteilen Sie das Präparat gleichmäßig auf der Oberfläche des Teiches oder direkt auf den Fadenalgen. Bestreuen Sie damit nicht direkt die Wasserpflanzen. Das Präparat nicht vorab mit Wasser mischen sondern direkt in das Teichwasser geben.</p>	73,03 €	86,91 €
<p><b>HY13</b></p> 	<p><b>AlgoLess 5l</b> AlgoLess ist ein universelles, nicht biologisches Mittel gegen einzellige Algen, Grünalgen und Fadenalgen. Durch Hemmung des Stoffwechsels der Algen und Einschränkung der Photosynthesefähigkeit sterben die Algen ab. Zudem wird weiteres Algenwachstum verhindert. Bei Einhaltung der empfohlenen Dosierung ist das Mittel unbedenklich für Menschen, Fische und sonstige Tiere.</p> <p><b>Dosierung:</b> 500 ml AlgoLess sind ausreichend für 10.000 Liter Wasser. Die erforderliche Dosis AlgoLess wird im Verhältnis 1:20 mit Wasser verdünnt und gleichmäßig auf der Wasseroberfläche verteilt.</p>	108,32 €	128,90 €
<p><b>HY05</b></p> 	<p><b>AlgoStopper, 500 ml oder 5 l</b> AlgoStopper ist ein biologisches Präparat, das massives Auftreten von Schwebealgen und Fadenalgen und die Bildung von Cyanobakterien verhindert. Das Mittel ist umweltneutral und unbedenklich für Menschen, Tiere und Pflanzen.</p>	500 ml 13,61 €	500 ml 16,20 €
<p><b>HY06</b></p> 	<p><b>Dosierung:</b> Beginnen Sie mit einer Dosis von 250 ml auf 10.000l Wasser und setzen Sie anschließend mit wöchentlich 50 ml fort. Holen Sie zunächst so viele Fadenalgen wie möglich manuell aus dem Teich. Anschließend das Präparat gleichmäßig auf die Wasseroberfläche streuen oder über den Skimmer verteilen.</p>	5 l 68,82 €	5 l 81,90 €
<p><b>HY12</b></p> 	<p><b>PhosBinder, 3 x 1 kg</b> PhosBinder ist ein Mineralmittel, dass durch langfristige Phosphatbindung das Algenwachstum verhindert. PhosBinder enthält drei fertig gefüllte Netzbeutel: PhosBinder Ca, PhosBinder Fe und PhosBinder Zeolith. PhosBinder ist unbedenklich für Menschen, Tiere und Pflanzen.</p> <p><b>Dosierung:</b> Ein Set von 3 x 1 kg Filterpatronen reicht für bis zu 60 Tage und 16.000 Liter Wasser bei Fischbesatz. Ohne Fischbesatz ist ein Set für 50.000 Liter Wasser ausreichend. Die Netzbeutel möglichst in gut Bereichen mit hoher Wasserzirkulation auslegen bzw. einhängen um eine optimale Phosphatbindung zu erzielen. Bringen Sie alle Filterpatronen auf einmal aus. Das Produkt kann das Wasser zeitweise leicht färben.</p>	66,81 €	79,50 €



**WASSERPFLLEGEMITTEL FÜR EINE BESSERE WASSERQUALITÄT**

Art-Nr.	Anwendung	Preis zzgl. MwSt./Stk.	Preis inkl. MwSt./Stk.
<p><b>HY01</b></p> 	<p><b>EcoGerm Pond, 1 kg</b>                      Das Mittel ist ein mikrobiologische Präparat gegen Wasserverunreinigung. Es reduziert die Menge an biogenen Verbindungen wie Stickstoff- und Phosphatverbindungen im Wasser. Zudem begrenzt es die Entwicklung von Algen und Blaualgen. EcoGerm Pond beseitigt unangenehme Gerüche, reduziert Bodenverschlammung und ist unbedenklich für Menschen, Tiere und Pflanzen.</p> <p><b>Dosierung:</b>                      100 g pro 10 m<sup>2</sup> Wasseroberfläche Erstgabe um Algen und Verlandung schnell zu reduzieren. Zusätzlich sollte das Präparat alle 14 Tage in Dosen von 50 g pro 10 m<sup>2</sup> für mindestens 8 Wochen angewendet werden.                      Die Verwendung ist ab einer Wassertemperatur von 8 - 10 Grad Celsius möglich. Das Wasser kann leicht verfärbt werden und Sedimenten entstehen, die ein paar Tage lang bestehen bleiben. Die UV-Lampe sollte 48 Stunden lang ausgeschaltet sein.</p>	<p>94,03 €</p>	<p>111,90 €</p>
<p><b>HY10</b></p> 	<p><b>PhosSorb, 500 mg oder 5 kg</b>                      PhosSorb ist ein äußerst effektives, ökologisches Phosphatbindemittel. Es begrenzt außerdem die Bildung von Bodensedimenten im Teich und verhindert so die Verschlammung. Bei korrekter Dosierung ist PhosSorb unbedenklich für Menschen, Tiere und Pflanzen.</p> <p><b>Dosierung:</b>                      Holen Sie zunächst so viele Fadenalgen wie möglich manuell aus dem Teich. Verstreuen Sie dann PhosSorb gleichmäßig auf der Wasseroberfläche. Das Präparat sollte vor und nach dem Winter verwendet werden, wenn die Phosphatkonzentration in Teichen die höchsten Werte erreicht. Auch bei einer verstärkten Algenblüte im Sommer kann PhosSorb verwendet werden.                      Verwenden Sie 500 g PhosSorb pro 10.000 Liter Wasser. Im Fall einer großer Algenblüte können Sie diese Menge auch verdoppeln.</p>	<p>500 g 18,40 €</p>	<p>500 g 21,90 €</p>
<p><b>HY11</b></p> 	<p>Holen Sie zunächst so viele Fadenalgen wie möglich manuell aus dem Teich. Verstreuen Sie dann PhosSorb gleichmäßig auf der Wasseroberfläche. Das Präparat sollte vor und nach dem Winter verwendet werden, wenn die Phosphatkonzentration in Teichen die höchsten Werte erreicht. Auch bei einer verstärkten Algenblüte im Sommer kann PhosSorb verwendet werden.                      Verwenden Sie 500 g PhosSorb pro 10.000 Liter Wasser. Im Fall einer großer Algenblüte können Sie diese Menge auch verdoppeln.</p>	<p>5 l 94,12 €</p>	<p>5 l 112,00 €</p>
<p><b>HY14</b></p> 	<p><b>PondClarín, 500 ml oder 5 l</b>                      PondClarín ist ein biologisches Präparat, basierend auf Huminstoffen und kondensierten Rindenextrakten, zur Klärung und Reinigung von trübem und grünem Wasser. Das natürliche Flockungsmittel verbindet sich mit im Wasser schwebenden, feinen Suspensionen und Algen zu Flocken, die auf den Boden des Wasserreservoirs ausfallen und das Wasser sauber und durchsichtig hinterlassen.</p> <p>Hinweis: Die Flocken, die sich am Grund des Gewässers absetzen müssen von dort zeitnah mit einem Teichsauger entfernt werden, da ansonsten bei der Zersetzung Nährstoffe wie Nitrat und Phosphat freigesetzt werden, die wiederum als Nahrung für Algen dienen.</p>	<p>500 ml 12,18 €</p>	<p>500 ml 14,49 €</p>
<p><b>HY15</b></p> 	<p><b>Dosierung:</b>                      Vor Gebrauch gut schütteln und das Präparat gleichmäßig über die Oberfläche des Wasser verteilen.                      Verteilen Sie PondClarín in einer Menge von 500 ml pro 10.000 l im Wasser.</p>	<p>5 l 68,20 €</p>	<p>5 l 81,16 €</p>



# rössle

**RÖSSLE AG**

**Technik für saubere Teiche**

Johann-Georg-Fendt-Straße 50  
D-87616 Marktoberdorf, Germany  
Telefon: +49 (0) 8342 70 59 5-0  
E-Mail: [info@roessle.ag](mailto:info@roessle.ag)  
[www.der-saubere-teich.de](http://www.der-saubere-teich.de)



Einfach QR-Code mit dem Handy einscannen und Produktkatalog downloaden.